

## e-spool flex 用於工業機器人的連續面板進給

機器人服務提供者 ARAGON Industrieelektronik GmbH 使用一種新型的無集電滑環 igus 電纜捲筒

控制台是機器人的控制中心。如果要靈活使用，不僅需要長達幾公尺的電纜，而且必須可移動且安全地存放。為此，igus 開發出 e-spool flex。新型 igus 電纜捲筒沒有集電滑環，因此可以不間斷地提供匯流排信號。電纜也可以輕鬆整合到系統中。這些優勢贏得了 ARAGON 的青睞。它提供了一套完整的電纜套件，其中包括帶有標準電纜的 e-spool flex 和預裝配面板安裝件，適用於工業機器人。

ARAGON Industrieelektronik GmbH 的使命是為舊機器人注入新的活力。領先的工業機器人供應商提供維修、保養、改裝和調整工業機器人的全球解決方案。它的一些客戶是使用不超過十個機器人系統的小型公司。也有一些汽車產業的大型公司和 OEM 廠商依賴 ARAGON 的專業技術。該公司在尋找一種專門用於控制台的實用電纜解決方案：「我們一直努力透過創新的解決方案來確保客戶的安全。到目前為止，電纜始終放置於地板上，因此很容易損壞或絆倒人。因此，我們尋求一種不間斷，並可以快速輕鬆改裝的電纜捲筒」，ARAGON 全球總經理 Iryna Geike 說道。該公司在 igus 中找到了所需的東西。Geike 回憶說：「我們一看到新型 e-spool 柔性電纜捲筒就立即喜歡上了它。」與其他電纜捲筒相比，e-spool flex 的主要優點是無需使用集電滑環。介質、數據以及緊急停止按鈕的電源和信號供應也可以整合到系統中。現有的面板電纜可輕鬆插入系統的螺旋導向裝置中並自動捲起來。「我們現在為客戶提供預裝配的套件，包括 e-spool flex、ARAGON 面板安裝件、電線電纜和用

## 新聞稿

於其控制台的固定座。e-spool flex 大大延長了電纜的使用壽命，並確保了控制台的安全性」，Geike 解釋。

### 捲繞和展開電纜：手動或自動

igus 提供多種型號的 e-spool flex。一種是低成本型號，帶有手動把手或電動螺絲起子。另一種是帶有彈簧驅動的復位機構、鎖定機構和可選回縮裝置的自動解決方案。ARAGON 選擇了固定彈簧的型號。提供三種尺寸，支援直徑 5 至 15 毫米的電纜，延伸長度 5 至 15 公尺。可以隨時快速更換電線電纜。除了將 e-spool flex 與現有電纜系統整合在一起之外，igus 還提供專門為動態應用而設計的電纜捲筒解決方案，含有預裝配的 chainflex 耐彎曲電線電纜。igus 在占地 3,800 平方公尺的內部測試實驗室對 e-spool flex 中電纜的耐用性進行全面測試。

### 圖片說明：



圖片 PM0121-1

e-spool flex 可確保安全捲繞和展開控制台電纜，正如應用於 ARAGON Industrieelektronik GmbH。(來源：igus GmbH)